

# MOONLIGHT



# ARDEN



UNE ŒUVRE DE

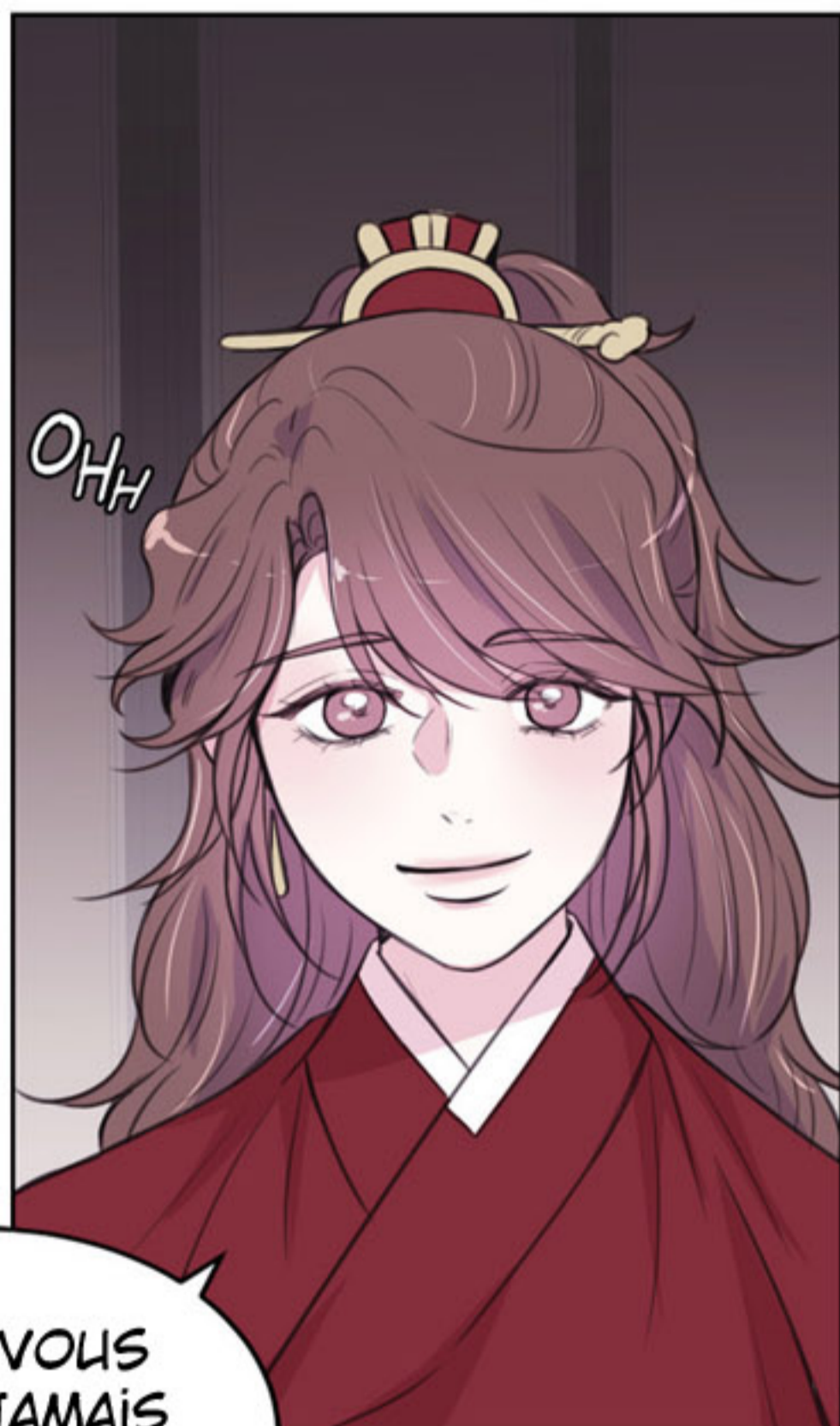
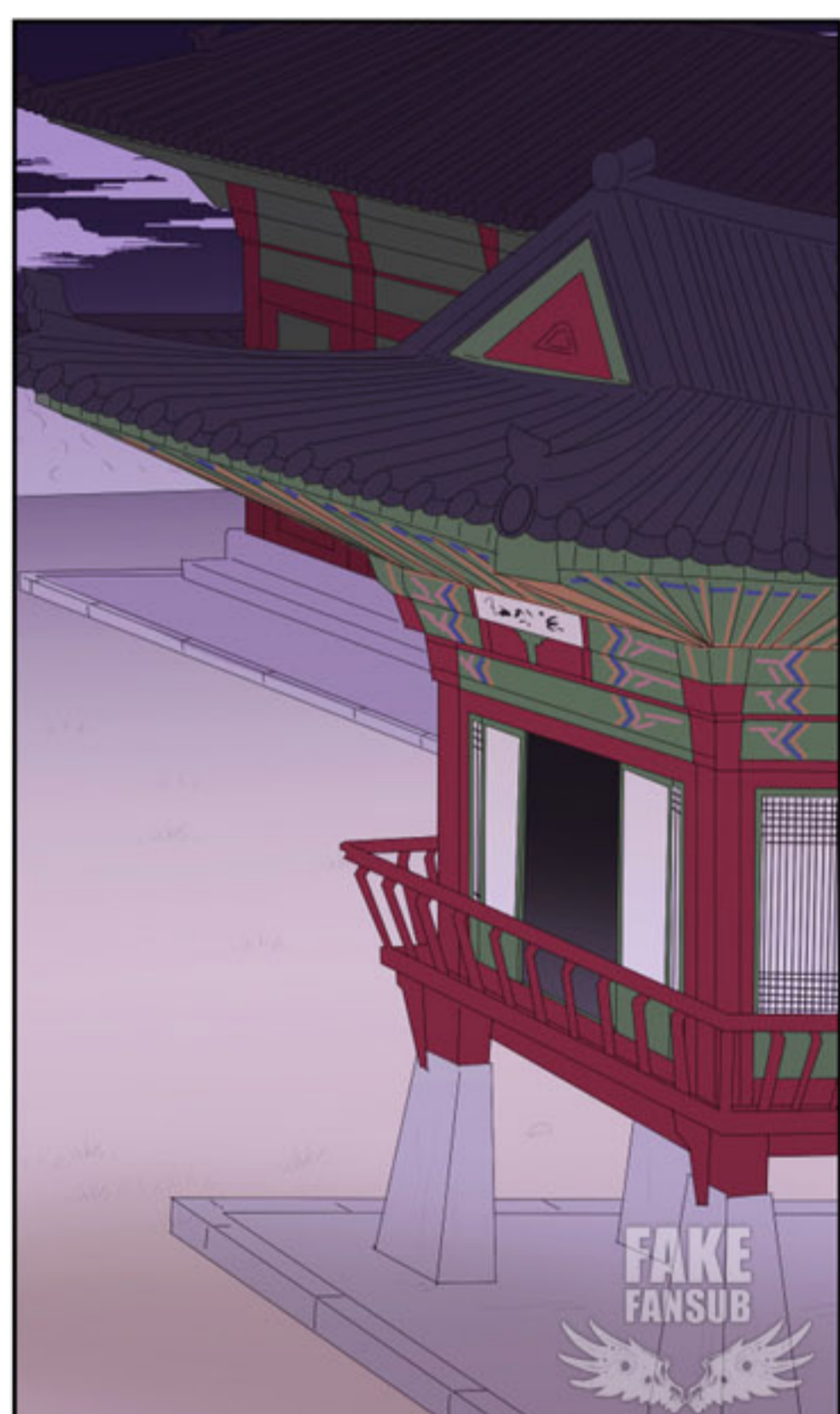
*Kang Unnie & MissPM*

VERSION ORIGINALE : [LEZHIN.COM](http://LEZHIN.COM)

VERSION FRANÇAISE  
TRADUCTION & ÉDITION : **RAIKO**

[WWW.FAKE-FANSUB.ORG](http://WWW.FAKE-FANSUB.ORG)

 [facebook.com/FakeSub](https://facebook.com/FakeSub)



JE NE VOUS  
AVAIS JAMAIS  
VU SOUS CETTE  
APPARENCE.



JE  
PENSAIS QUE  
VOUS SERIEZ  
UNE FLEUR  
ROUGE.

...

LES  
FILLES-FLEURS  
DE COULEUR BLEUE  
SONT EXTRÊMEMENT  
RARES...



EST-CE QUE  
C'EST VRAIMENT  
IMPORTANT EN CE  
MOMENT ?

DOHWA  
EST RETENUE  
EN OTAGE À LA  
RÉSIDENTE  
DES SUH.

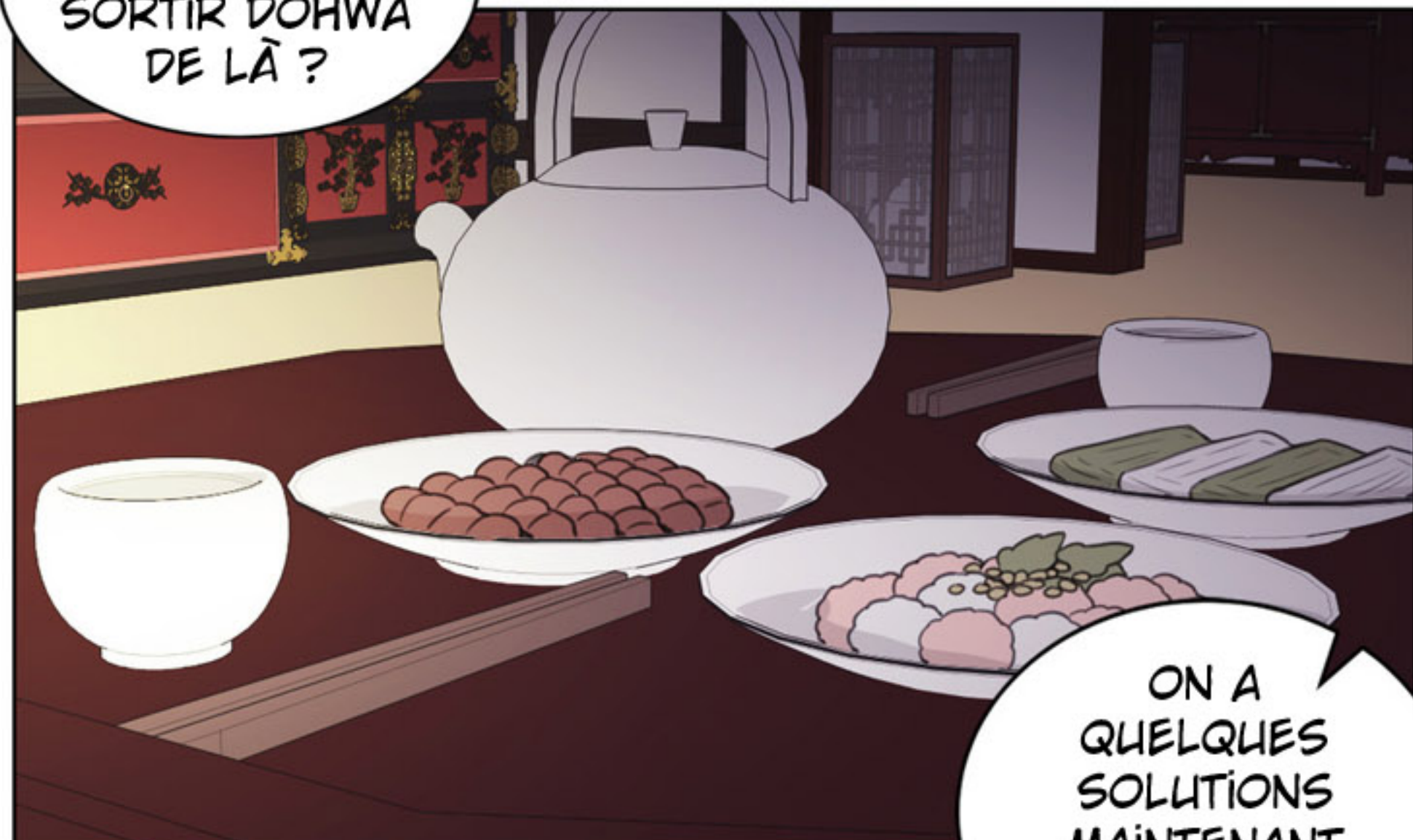
ILS VONT  
LA TRAITER  
SÈVÈREMENT À  
CAUSE DE MA  
FLÛTE.

ILS NE VONT  
PAS LA LAISSER  
S'EN SORTIR  
COMME ÇA.



VOUS AU  
MOINS VOUS  
AVEZ PU VOUS  
EN SORTIR ET  
J'EN SUIS  
RAVIE.

Y A-T-IL  
UN MOYEN DE  
SORTIR DOHWA  
DE LÀ ?



ON A  
QUELQUES  
SOLUTIONS  
MAINTENANT  
QUE VOUS  
ÊTES LÀ.

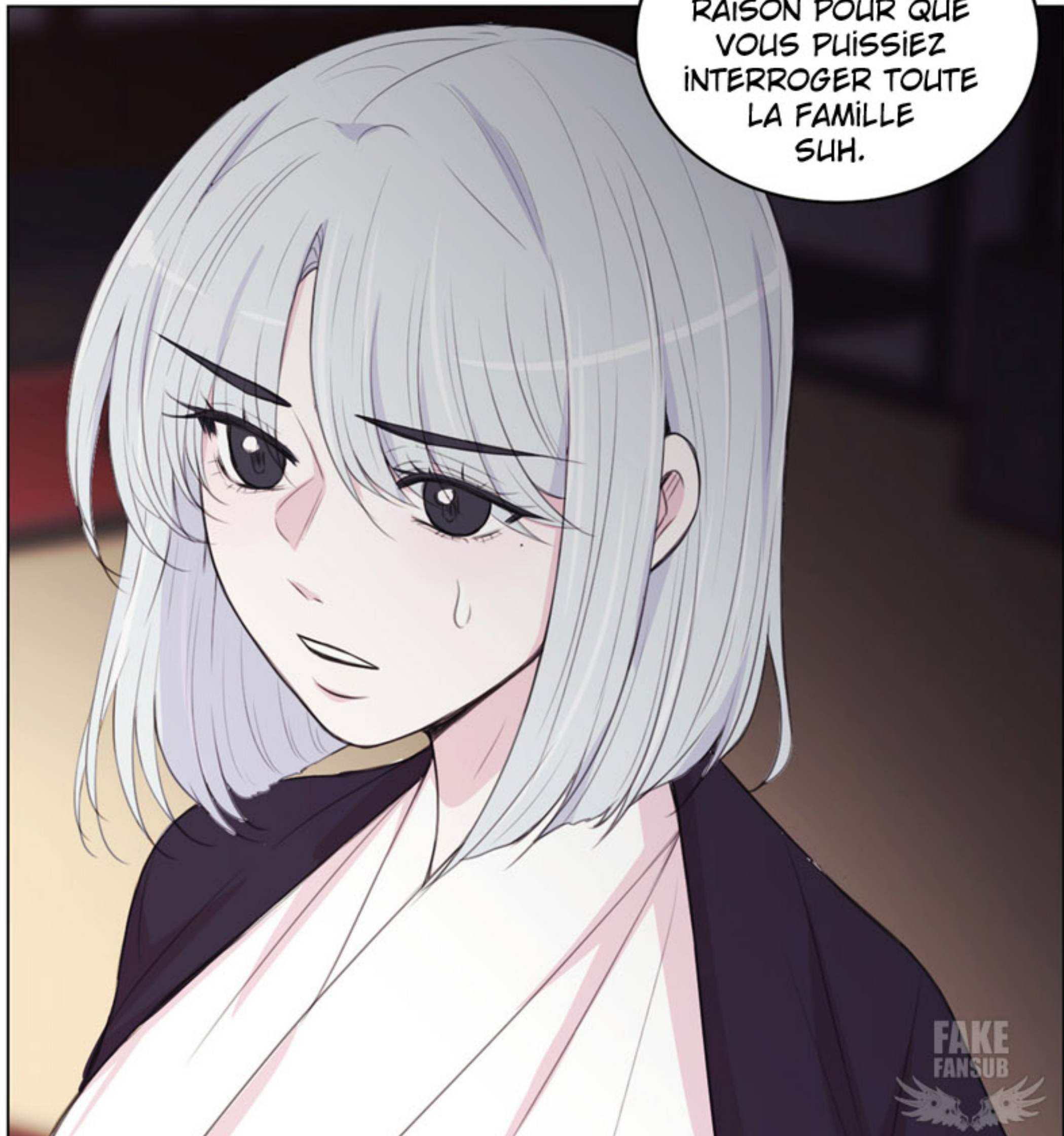
ON POURRAIT  
RASSEMBLER NOS  
ALLIÉS ET PRENDRE  
LE CONTRÔLE DE  
LA FAMILLE  
SUH...



... OU ALORS  
VOUS POURRIEZ LES  
INTERROGER EN TANT  
QU'INFORMATRICE  
INTERNE...

... VOUS POUVEZ  
AUSSI RÉVÉLER  
QUE VOUS ÊTES  
UNE FILLE-  
FLEUR...





... ET LEUR  
DONNER UNE  
RAISON POUR QUE  
VOUS PUSSIEZ  
INTERROGER TOUTE  
LA FAMILLE  
SUH.

# Moonlight garden

Kang Unnie/MissPM

VERSION FRANÇAISE  
TRADUCTION & ÉDITION : RAIKO  
[WWW.FAKE-FANSUB.ORG](http://WWW.FAKE-FANSUB.ORG)





QUE VEUT EXACTEMENT LA FAMILLE ROYALE ?



VOUS SAVEZ DÉJÀ QUE NOUS VOULONS LE TRAITEMENT POUR SOIGNER NOTRE MALADIE HÉRÉDITAIRE.



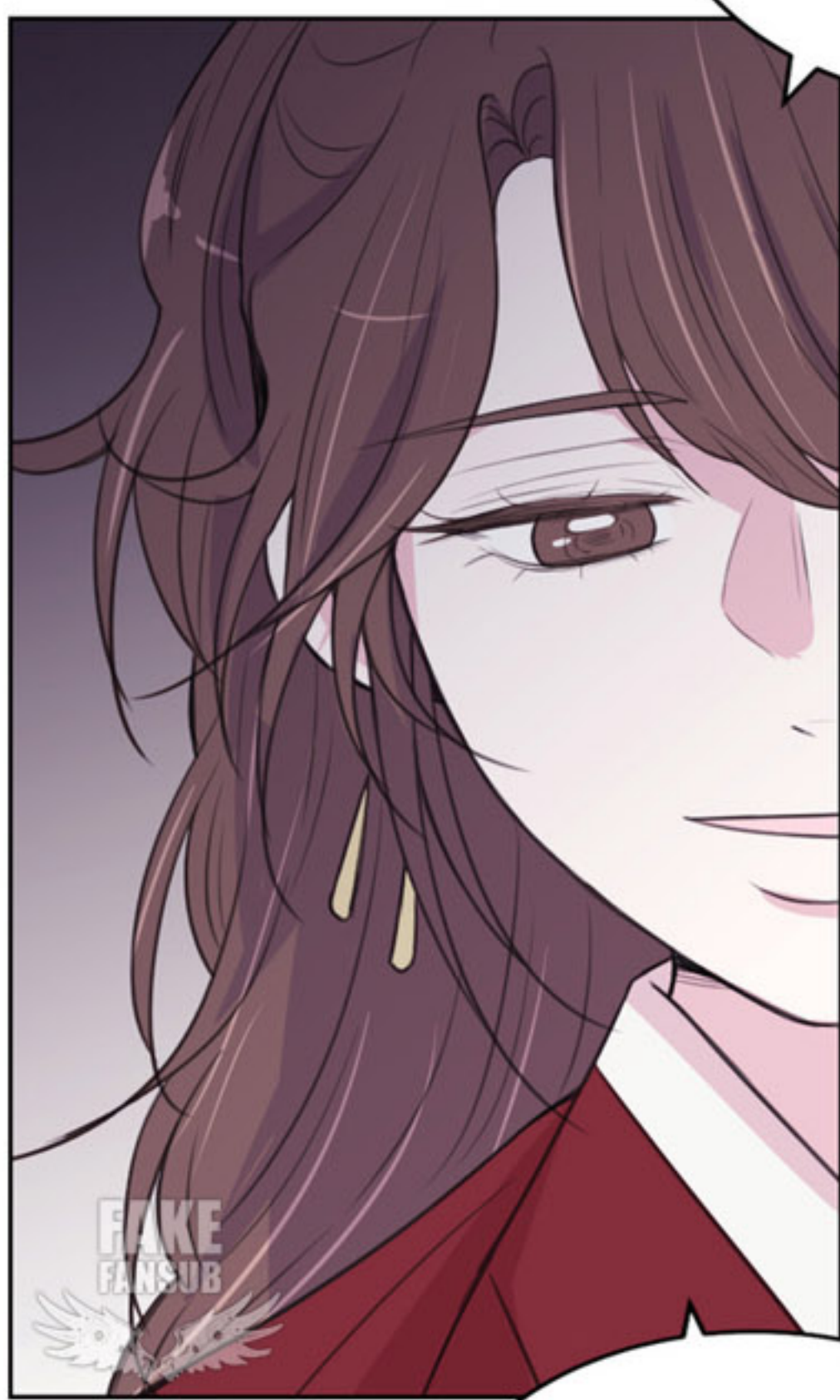
CE QUE JE VEUX DIRE, C'EST À QUEL POINT VOLEZ-VOUS VOIR LA FAMILLE SUH CHUTER ?

EH BIEN,  
CELA DÉPEND  
DE VOUS  
ET DE VOS  
DÉCISIONS.



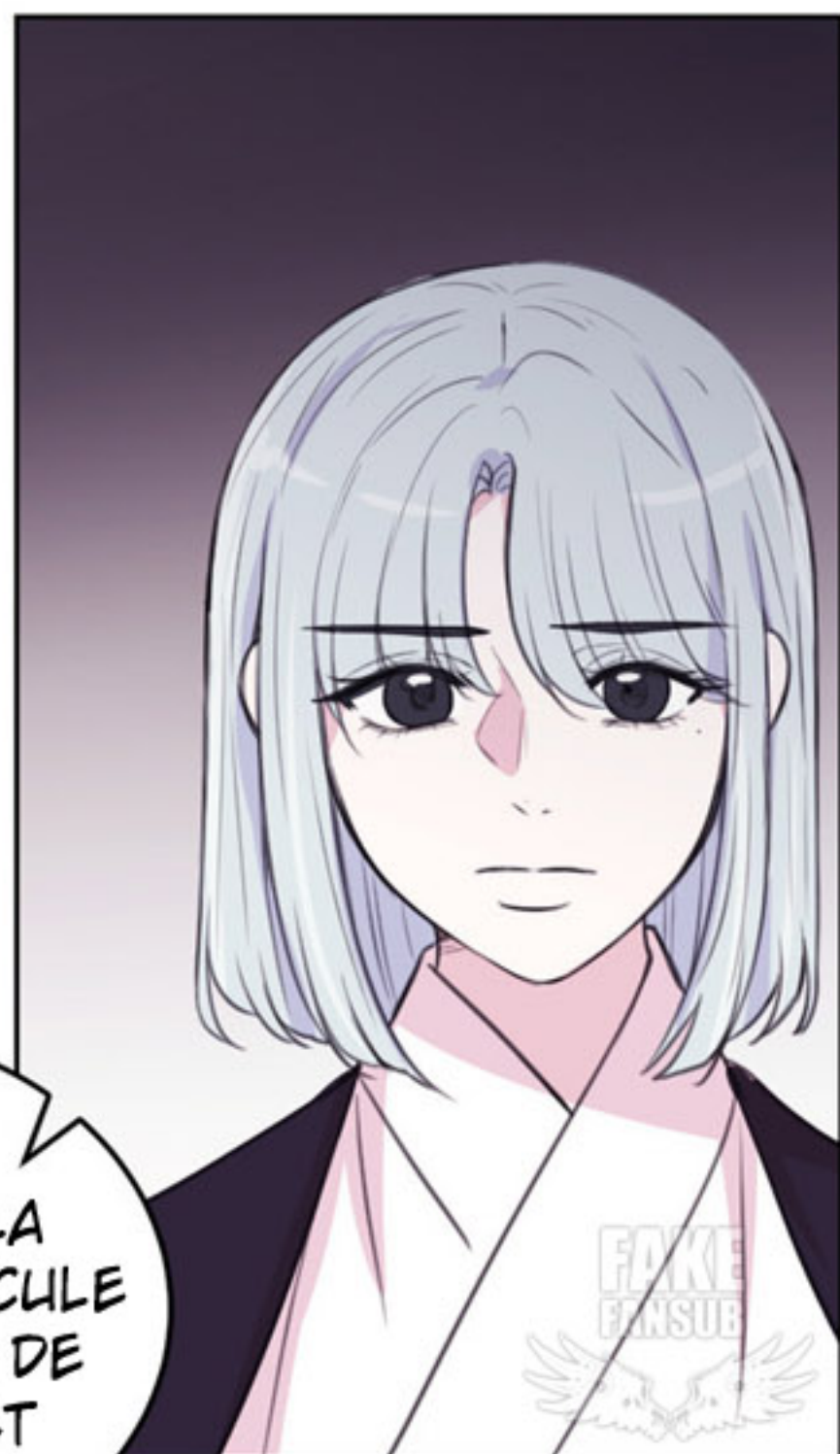
AI-JE MÊME  
LE POUVOIR  
DE DÉCIDER  
QUOI QUE  
CE SOIT ?

JE  
DÉTESTE ÊTRE  
IMPLIQUÉE DANS DES  
AFFAIRES POLITIQUES  
COMPLIQUÉES COMME  
CELLE-CI.



JE NE  
CHERCHE PAS À  
RUINER QUI QUE  
CE SOIT...

... MAIS  
À SORTIR  
DOHWA DE  
LÀ...



... AFIN  
DE SOIGNER LA  
MALADIE QUI CIRCULE  
DANS LE SANG DE  
MA FAMILLE ET  
LE MIEN...

... AINSI  
QUE POUR LES  
FILLES-FLEURS,  
ET POUR NOUS  
MÊME...



... ÊTRE  
CAPABLE DE  
VIVRE ENSEMBLE  
EN PAIX ET EN  
HARMONIE.



QUE  
SOUHAITEZ-VOUS  
POUR LA FAMILLE  
SUH ?

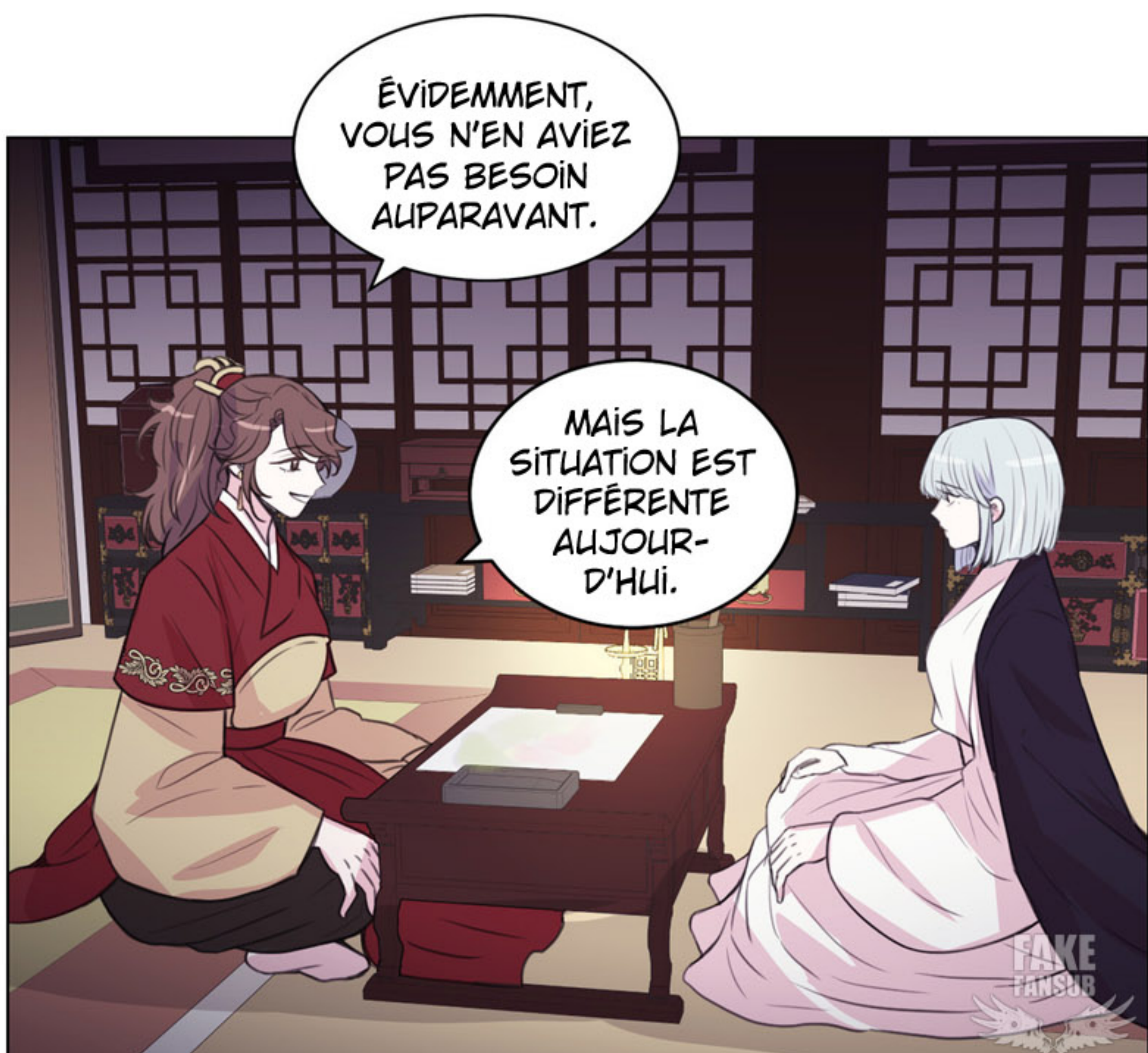


... JE N'EN  
SUIS PAS  
SÛRE.

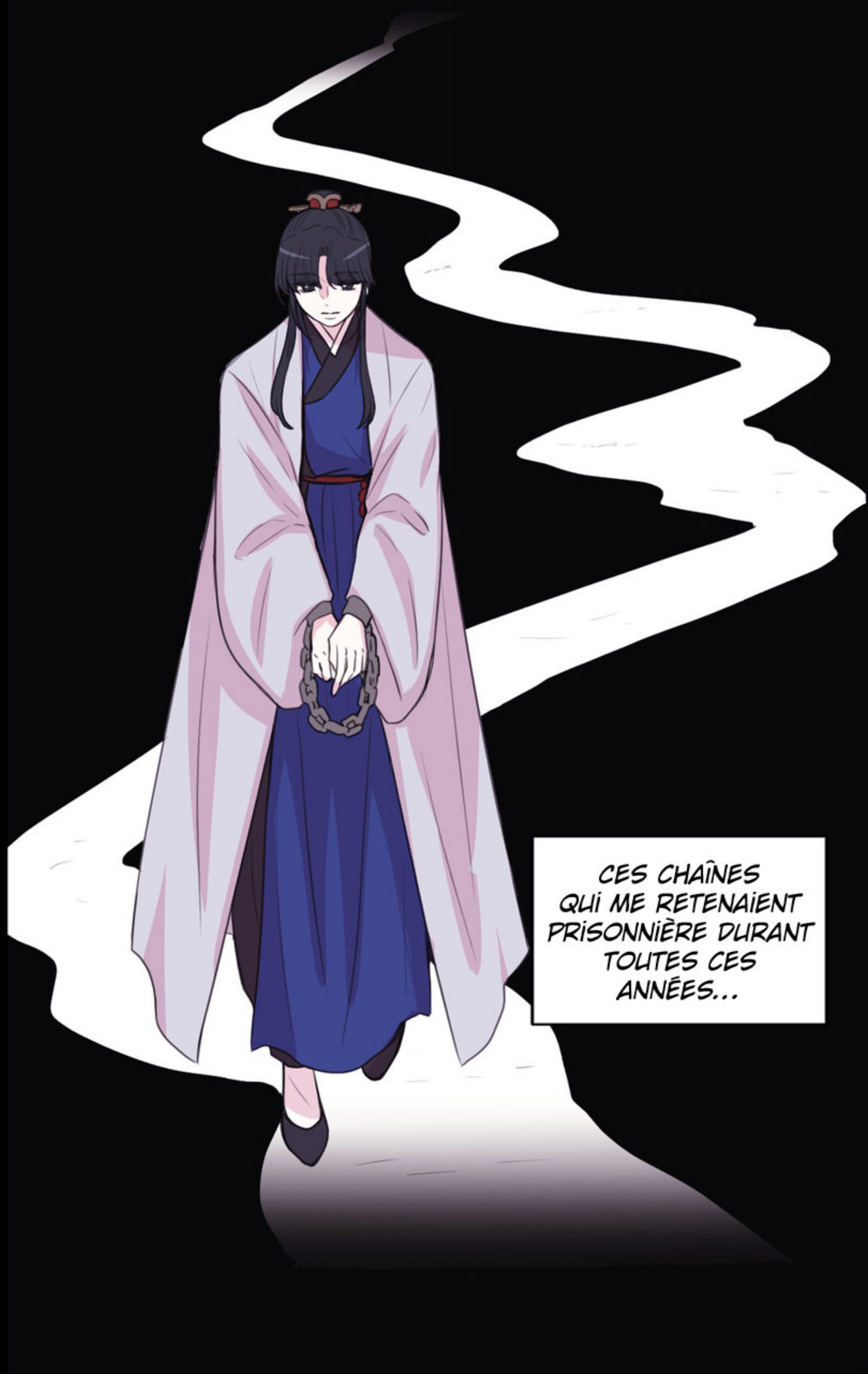
JE DEVRAIS EN  
AVOIR HONTE, MAIS  
JE N'AI JAMAIS PENSÉ  
AU FUTUR DE LA  
FAMILLE SUH.











CES CHÂÎNES  
QUI ME RETENAIENT  
PRISONNIÈRE DURANT  
TOUTES CES  
ANNÉES...



HA!

... TOUT À  
COUP, TOUT A  
L'AIR D'ÊTRE  
UNE ILLUSION.



CRACK

LA RAISON DE MON  
EXISTENCE...



FAKE  
FANSUB



... LES RAISONS  
POUR LESQUELLES JE  
VIVAIS, LES DIFFICULTÉS  
QUI EN FAISAIENT  
PARTIE...

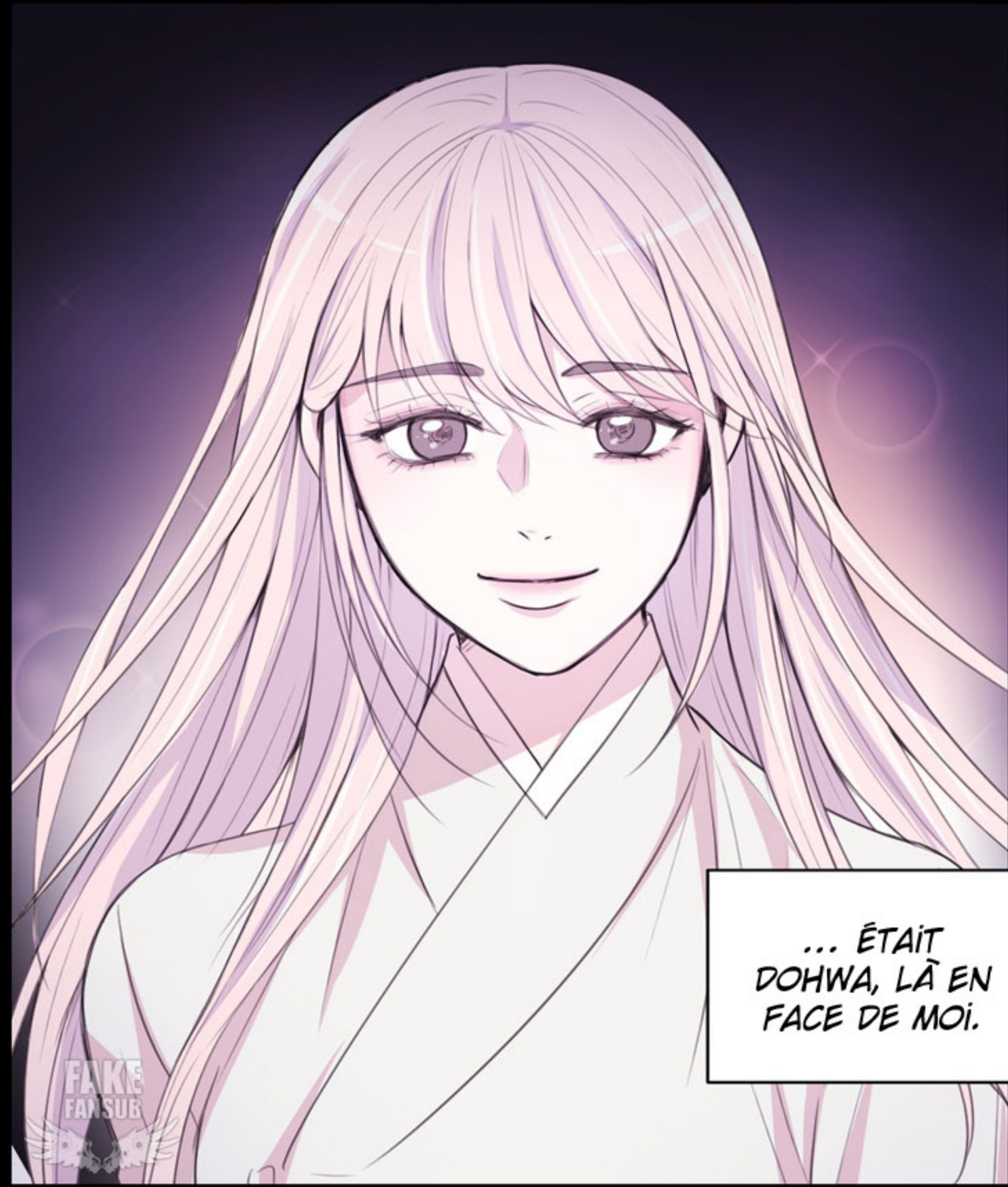


... TOUT À COUP,  
TOUT CELA SEMBLE  
AVOIR ÉTÉ EN VAIN.

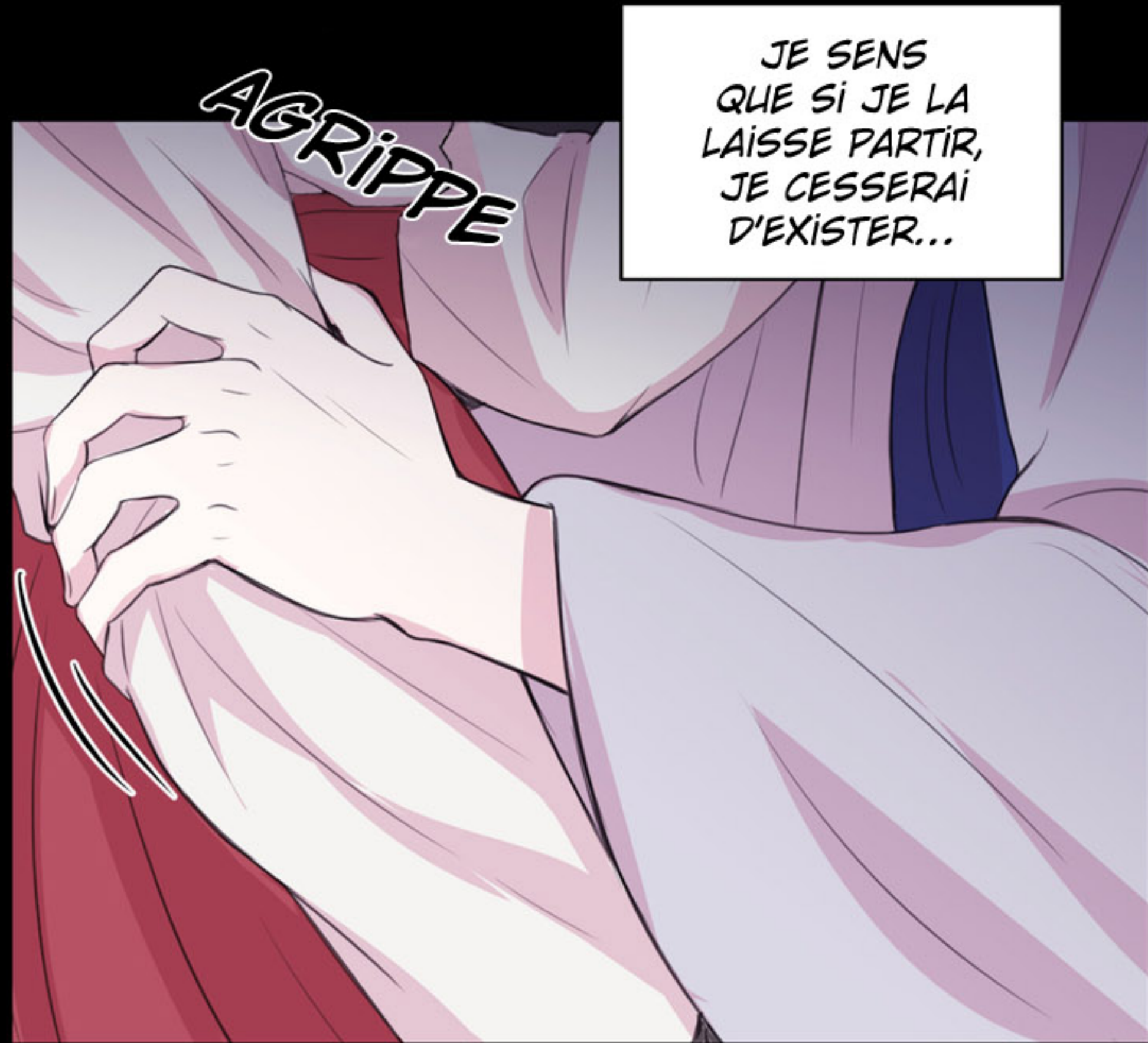


LA SEULE  
CHOSE  
QUI ÉTAIT  
RÉELLE...





... ÉTAIT  
DOHWA, LÀ EN  
FACE DE MOI.



JE SENS  
QUE SI JE LA  
LAISSE PARTIR,  
JE CESSERAI  
D'EXISTER...



JE NE POUVAIS  
PAS LA LAISSER  
PARTIR.

ELLE EST  
TOUT POUR  
MOI.



FAKE  
FANSUB

CLACK

LE POISON  
S'EST RÉPANDU  
DANS LE CORPS DE  
LA PRINCESSE  
À PRÉSENT.

FAKE  
FANSUB

ON VA  
GAGNER DU TEMPS  
EN FAISANT SEMBLANT  
DE PASSER UN MARCHÉ  
POUR RÉCUPÉRER  
HYEWON AVEC LA  
FILLE-FLEUR COMME  
APPÂT...


... ET  
ON RÉCUPÈ-  
RERA HYEWON  
UNE FOIS QUE  
LA PRINCESSE  
SERA MORTE.

ENSUITE  
ON POURRA  
S'OCCUPER DE  
TOUT LE RESTE  
PLUS FACI-  
LEMENT.

ON NE  
PEUT PAS  
LES LAISSER  
RÉCUPÉRER  
DOHWA.

...


NE  
T'EN FAIS PAS,  
C'EST SEULEMENT  
TEMPORAIRE. ON  
LA RÉCUPÉRERA  
RAPIDEMENT.



TOUIT CELA  
N'AURAIT PAS ÉTÉ  
NÉCESSAIRE SI ELLE  
N'AVAIT PAS ÉTÉ  
ENVOYÉE À  
HYEWON.

JE NE  
SAVAIS PAS À  
QUEL POINT ELLE  
POUVAIT ÊTRE  
AUDACIEUSE.

MAIS AU  
MOINS MAINTENANT  
NOUS AVONS LES  
INFORMATIONS CONCERNANT  
LE TRAITEMENT DE LA  
MALADIE DE LA FAMILLE  
ROYALE ET DE  
L'ANTIDOTE EN NOTRE  
POSSESSION.



POURQUOI  
AVEZ-VOUS  
DIT À DOHWA  
OÙ SE TROUVAIT  
HYEWON ?



AVEC LES  
RECHERCHES  
QU'ELLE AVAIT  
FAITES, ELLE  
ALLAIT-

NON.  
C'EST VOUS  
QUI AVEZ INSINUÉ  
QUE VOUS AVEZ  
PASSÉ UN  
MARCHÉ.

...



TU DIS  
QUE CETTE  
SITUATION  
EST DE MA  
FAUTE ?


COMMENT  
OSERAI-JE,  
TANTE ?

J'ÉTAIS  
JUSTE  
CURIEUSE.





EST-CE UNE  
FAÇON DE ME  
REMETTRE À  
MA PLACE ?




FAKE  
FANSUB

ELLE NE  
DOIT JAMAIS  
OUBLIER QU'ELLE  
N'EST QU'UNE  
ESCLAVE.

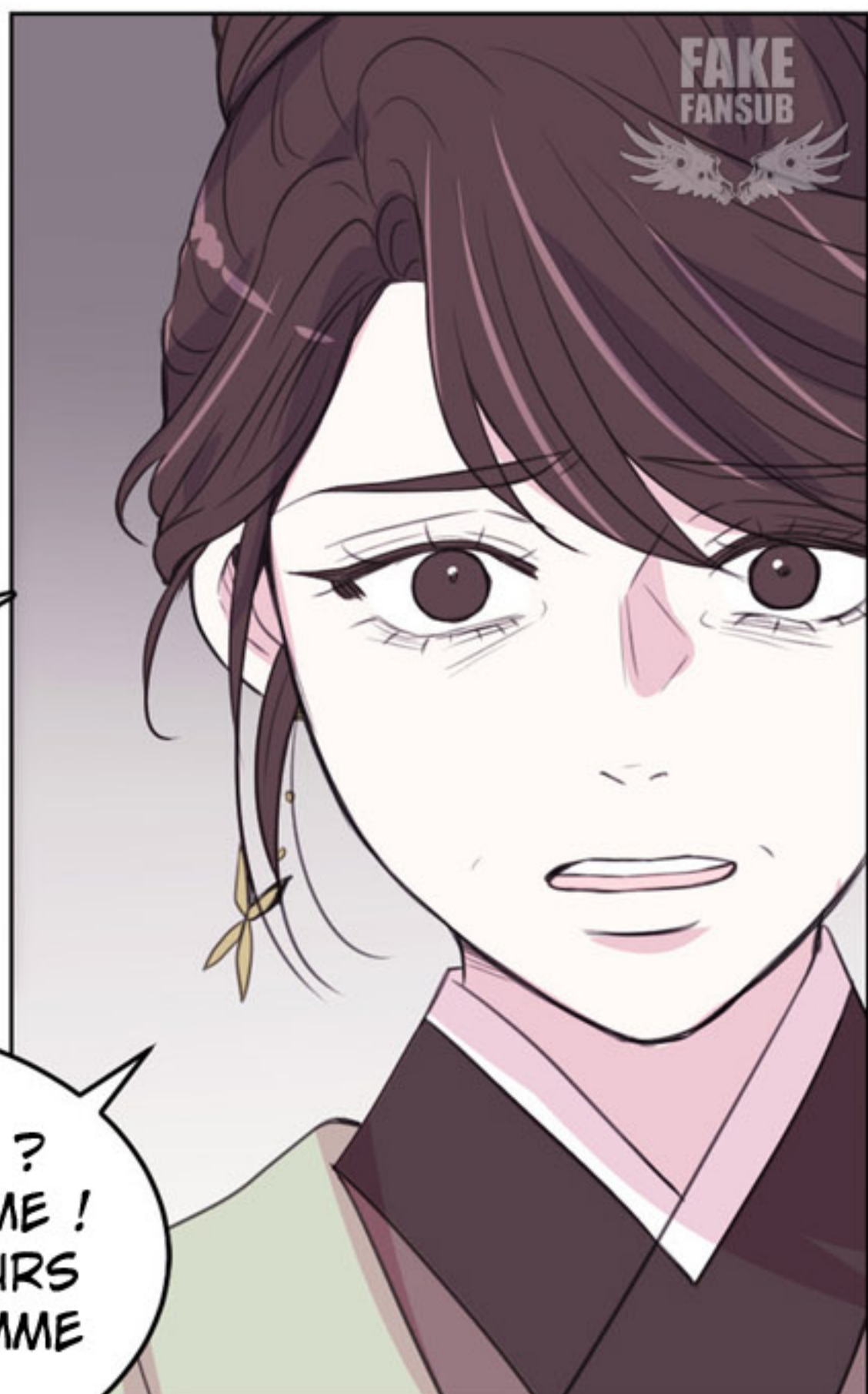


... QUE  
VELUX-TU  
DIRE ?



FAKE  
FANSUB

EST-CE UNE  
FAÇON DE DIRE QUE  
JE NE DEVRAIS PAS  
M'ÉCARTER DE CE QUE  
L'ON M'A ENSEIGNÉ, QUE  
JE DOIS REMPLIR MES  
DEVOIRS EN TANT  
QU'ESCLAVE ?



UNE ESCLAVE ?  
QUEL BLASPHEME !  
JE T'AI TOUJOURS  
CONSIDERE COMME  
MA FILLE !



...

JE  
FERAI CE QUE  
VOUS DIREZ,  
MAIS LAISSEZ  
DOHWA TRAN-  
QUILLE.

ELLE  
EST A  
MOI.



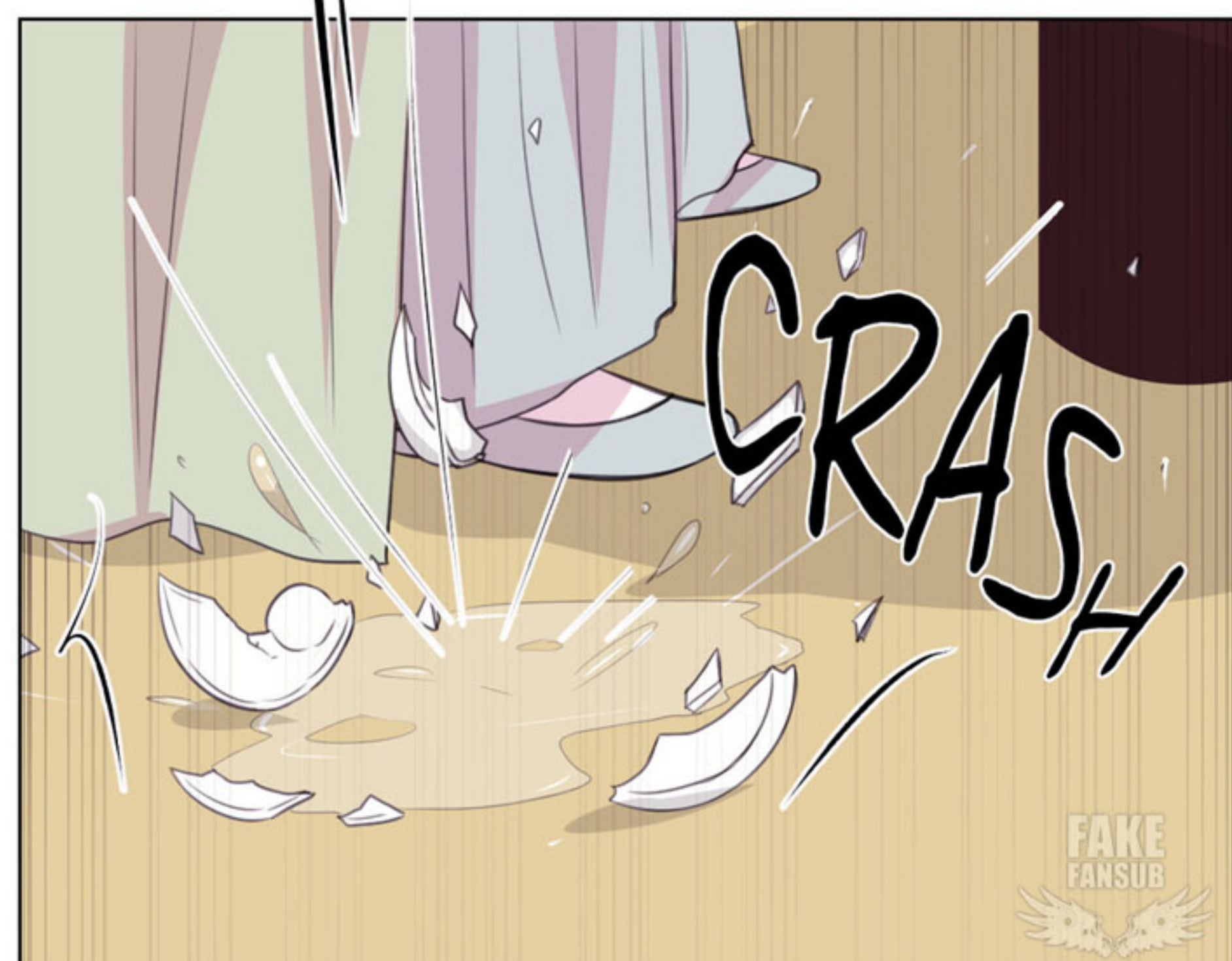
À PRÉSENT,  
JE VOUS  
LAISSE.



CLIQUETIS



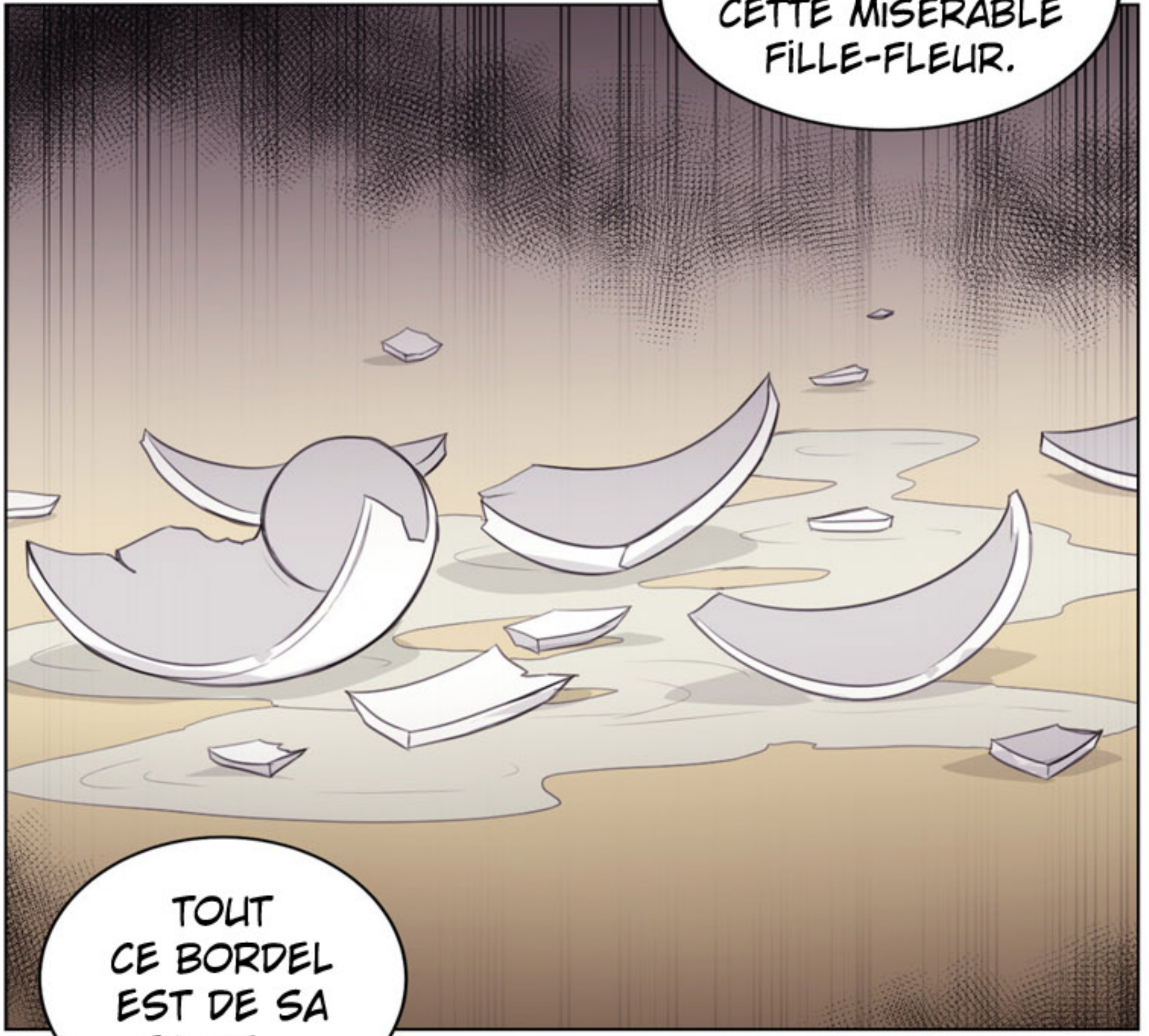
GLISSE





YOOSUN  
S'EST DRESSÉE  
CONTRE  
MOI...

TOUT ÇA  
À CAUSE DE  
CETTE MISÉRABLE  
FILLE-FLEUR.



TOUT  
CE BORDEL  
EST DE SA  
FAUTE...





SACHANT À QUEL  
POINT TANTE PELT  
ÊTRE SANS PITIÉ...

... LA VIE  
DE DOHWA NE  
TIENDRAIT QU'À UN  
FIL SUR UN ACCÈS  
DE COLÈRE.

C'EST LA SEULE  
FAÇON CERTAINE  
POUR QUE CELA  
FONCTIONNE.

SERRE



JE DOIS FAIRE  
DES SACRIFICES,  
TOUT COMME DOHWA  
S'EST SACRIFIÉE  
POUR MOI.

VOUS  
EN ÊTES  
SÛRE ?





OUI. SI JE  
LE DOIS, POUR  
DOHWA...



... JE  
RÉVÈLERAI  
LA VÉRITÉ. JE  
RÉVÈLERAI QUE  
JE SUIS UNE  
FILLE-FLEUR.

À suivre



Écrit par Kang Unnie  
Illustrée par MissPM  
Email : [s\\_river02@naver.com](mailto:s_river02@naver.com)  
Twitter : [@KPM0123](https://twitter.com/KPM0123)

Assistant pour les couleurs : Snowflake